

Zeitschrift: bulletin.ch / Electrosuisse

Herausgeber: Electrosuisse

Band: 99 (2008)

Heft: 22-23

Vorwort: Erwartungshaltung = Quelle est la position à adopter?

Autor: Berger, Stephanie

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.09.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Stephanie Berger, Chefredaktorin Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen (VSE) – rédactrice en chef Association des entreprises électriques suisses (AES)

Das Jahresende hat seinen eigenen Charme: die dunkleren Tage, der Rückblick auf die vergangenen Monate und der anstehende Jahreswechsel. Im Frühjahr werde ich heiraten. Das neue Jahr wird also etwas ganz Besonderes für mich.

Ich mach mir viele Gedanken darüber, was die Zukunft bringen wird. Wie gut werden wir es anstellen, wenn der Reiz des Neuen erst einmal vorüber ist?

Wenigstens bin ich nicht alleine. Die gesamte Branche wird ab Jänner neuen Gegebenheiten gegenüberstehen, und erneut kann man fragen, wie gut wir das anstellen werden, sobald der Reiz des Neuen vorüber ist.

Ich wage einen Zeitsprung: Es ist die letzte Ausgabe des Bulletins im Jahre 2016. Seit nunmehr 2 Jahren hat die Schweiz einen geöffneten Endkundenmarkt. Vielleicht haben wir eine Situation wie heute Deutschland, wo neue Vertriebswege, aggressive Neuankömmlinge und Internetservice den Wettbewerb stark beleben.

Oder wir orientieren uns eher an Österreich: Es gibt zwar einige Wechselwillige, aber die Mehrzahl der Verbraucher werden das Gefühl nicht los, dass ein Versorgerwechsel mit grossen Risiken verbunden ist.

Natürlich ist es auch möglich, dass der Wettbewerb wie aktuell in Frankreich praktisch zum Erliegen gekommen ist. Der regulierte Markt ist weiterhin sehr attraktiv, und sogar Konsumentenorganisationen warnen, dass Kunden diesen Bereich nicht verlassen sollten.

Die nächsten Monate werden den Grundstein für all diese möglichen Entwicklungen legen. Vorerst wünsche ich Ihnen aber einen guten Rutsch!

Erwartungshaltung

Quelle est la position à adopter?

La fin de l'année a son charme: les jours plus sombres, la rétrospective des derniers mois et le changement d'année en vue. Au printemps, je vais me marier. 2009 sera donc une année particulièrement pour moi.

Je réfléchis souvent à ce que l'avenir apportera. Comment allons-nous gérer le quotidien lorsque l'attrait de la nouveauté sera passé?

Au moins, je ne suis pas seule. A partir de janvier, toute la branche devra faire face à de nouvelles circonstances, et là aussi, on peut se demander comment nous allons gérer la situation une fois que l'attrait de la nouveauté sera passé.

Je me permets un saut dans le temps: imaginons que ce soit le dernier exemplaire du Bulletin de l'année 2016. Depuis maintenant plus de deux ans, la Suisse a ouvert son marché aux clients finaux. Peut-être avons-nous une situation comme l'Allemagne aujourd'hui, où de nouveaux canaux de vente, de nouveaux venus agressifs et des services internet stimulent la concurrence.

Ou alors, nous prenons plutôt la direction de l'Autriche: il y a bien quelques personnes qui souhaitent changer de fournisseur, mais la majorité des consommateurs ne peuvent s'empêcher de penser que «changement de fournisseur» rime avec «risques».

C'est aussi possible que la concurrence se trouve paralysée comme actuellement en France. Le marché régulé reste attrayant; même les organisations des consommateurs déconseillent les clients de quitter le domaine.

La première pierre de tous ces développements possibles aura été posée au cours des prochains mois. Avant cela, je vous souhaite une heureuse année 2009!

Stephanie Berger